

**Facultad de Filosofía y Letras**  
**INSIL- Instituto de Lingüística y Literatura Hispanoamericanas**

**Curso de posgrado:**  
**La ficcionalización de la historia en la novela de los siglos XIX y XX en Italia**

**Curso de posgrado: 60 hs.**

**Fundamentación general**

El curso se centra en las novelas italianas de extracción histórica que reconstruyen contextos socio-políticos vinculados a la situación de enunciación, recrean episodios cercanos a los hechos históricos, visibilizan la situación de la mujer y de los grupos silenciados. Asimismo estas novelas muestran la evolución de las ideologías y la búsqueda de valores democráticos, como también, la subjetivización del relato y la focalización variable.

En cada uno de los textos seleccionados, si bien fundados en elementos históricos, se evidencia el género novela en cuanto fueron construidos según las modalidades de la ficción.

**Profesoras responsables: Dras. Elena Victoria Acevedo, María del Carmen Pilán, Nora Sforza**

**Módulo 1**

**La novela decimonónica**

**Dra. Nora Sforza**

**Fundamentación**

El siglo XIX, con el sostenido ascenso de la burguesía, permitió la irrupción de nuevos géneros narrativos, triunfantes en la medida en que también fue transformándose de manera cuantitativa y cualitativa el universo de los lectores. En este sentido, la novela en general y la novela histórica en particular irrumpirán, luego de intensos debates, con inusitada fuerza en la Europa decimonónica, mientras que en Italia lograrán iniciar la entrada de su propia narrativa en la esfera de la modernidad.

**Objetivos**

- Comprender las características generales de la llamada “novela histórica”.
- Analizar la evolución de dicha novela durante el siglo XIX;
- Contextualizar las relaciones existentes entre la historia italiana *risorgimentale* y el nacimiento y evolución de la novela histórica italiana.

**Ejes Temáticos:** el surgimiento de la novela histórica en Italia. Características, definiciones y límites. ¿Historia o ficción? La estructura de la novela histórica

decimonónica y su valor de enseñanza en clave patriótica. De sir Walter Scott a Alessandro Manzoni. Los epígonos y los antagonistas de Manzoni. Los grandes temas de la novela histórica italiana del siglo XIX.

## **Bibliografía**

### **Fuentes:**

Manzoni, Alessandro: *I Promessi Sposi*. Introducción, revisión del texto crítico y comentario de Salvatore Silvano Nigro. Collana Meridiani. Milán, Mondadori, 2002.

Versión castellana: Manzoni, Alessandro, *Los novios*, trad. de María de las Nieves Múñiz Múñiz, Colección Letras Universales. Madrid, Cátedra, 1998.

### **Obras de consulta:**

Asor Rosa, Alberto, *Historia de la literatura italiana*, edición de Alejandro Patat, vol. III: siglos XVIII, XIX y XX, trad. de Sebastián Carricaberry, Dante Alighieri, Buenos Aires, 2011.

Bachtin, Michail, *Teoría y estética de la novela*, Taurus, Madrid, 1989.

Bémichou, Paul, *El tiempo de los profetas. Doctrinas de la época romántica*. Prólogo de Jean Starobinski. México D.F., FCE, 2012.

Berlin, Isaiah, *Las raíces del romanticismo*. Buenos Aires, Taurus, 2015.

Gramsci, Antonio, "Los humildes", en *Literatura y vida nacional*, trad. de Guillermo David, Las cuarenta, Buenos Aires, 2009, pp. 81-109).

Magris, Claudio, "Narrativa", en *Enciclopedia del Novecento*, vol. IV, Treccani, Roma, 1979.

Marani, Alma Novella (comp.), *Alessandro Manzoni. Estudios en el centenario de su muerte(1873-1973)*, UNLP, La Plata, 1973.

Moretti, Franco, *Atlante del romanzo europeo*, Einaudi, Torino, 1997.

-----, *El burgués entre la historia y la literatura*. Buenos Aires, FCE, 2014.

Patat, Alejandro, "Introducción" a Asor Rosa, Alberto, *Historia de la literatura italiana*, edición y trad. de Alejandro Patat, vol. I: Desde los orígenes hasta el siglo XIV, Dante Alighieri, Buenos Aires, 2006, pp. 7-17.

Russo, Luigi, *Personaggi dei Promessi Sposi*, Laterza, Bari (edizione riveduta), 1998.

Tellini, Giorgio, *Il romanzo italiano dell'Ottocento e del Novecento*, Mondadori, Milano, 1998.

White, Hayden, *Ficción histórica, historia ficcional y realidad histórica*, selección, edición e introducción de Verónica Tozzi, Prometeo, Buenos Aires, 2010.

### **Sitografía:**

[www.liberliber.it](http://www.liberliber.it)

[www.letteratura.it](http://www.letteratura.it)

[www.treccani.it](http://www.treccani.it)

[www.ub.edu/boscan](http://www.ub.edu/boscan)

[www.hiru.eus](http://www.hiru.eus)

[www.cervantesvirtual.com](http://www.cervantesvirtual.com)

## **Módulo 2**

### **La literatura sobre la resistencia italiana, entre ficcionalización y testimonio.**

Dra. María del Carmen Pilán

#### **Fundamentación:**

Muchos de los intelectuales que participaron en la resistencia italiana eligieron la ficción, y particularmente la novela, para reconstruir la atmósfera y la problemática de la lucha partisana.

#### **Objetivos:**

- Contextualizar obras y autores del período “Dopoguerra”.
- Analizar los textos narrativos seleccionados.
- Establecer relaciones entre ficción y testimonio.

#### **Ejes temáticos:**

- 1- La experiencia partisana a través de los ojos de un niño: *El sendero de los niños de araña*. Ítalo Calvino.
- 2- Cesare Pavese: *La casa en la colina*
- 3- Elio Vittorini: *Un hombre y no*
- 4- Resistencia y cine: Renata Viganò *L' Agnese va a morire*

#### **Bibliografía**

##### **Novelas:**

Calvino, Ítalo (1990-1998) : *El sendero de los nidos de araña*. Barcelona. Tusquets.  
 Pavese, Cesare (1969): *La casa en la colina*. Buenos Aires. Siglo XX  
 Viganò, Renata (1957) *Agnese va a la muerte*. Buenos Aires. Editorial Platina  
 Vittorini, Elio (2003): *Hombres y no*. Buenos. España. Arena libros

##### **Bibliografía general:**

Capano, Daniel ( 2015) : *Campos de la narratología*. Buenos Aires. Biblos  
 Ferroni, Giulio & alt ( 2009): *Storia e testi della letteratura italiana: ricostruzione e sviluppo nel dopoguerra ( 1945-1968)*. Italia. Mondadori  
 Pullini, Giorgio (1969): *La novela italiana de la posguerra*. Madrid. Ediciones Guadarrama  
 Venturi, Gianni (1978): *Pavese*. Firenze. La Nuova Italia  
 Zanobini, Folco (1984): *Elio Vittorini: introduzione e guida allo studio dell'opera vittoriniana*. Firenze. Le Monnier.

##### **Sitografía:**

[www.treccani.it](http://www.treccani.it)

[http://e-review.it/scioli\\_la\\_resistenza\\_allo\\_specchio\\_della\\_letteratura](http://e-review.it/scioli_la_resistenza_allo_specchio_della_letteratura)

<http://www.letteratura.rai.it/articoli/scrivere-la-resistenza-italo-calvino/30055/default.aspx>

### Módulo 3

#### Totalitarismos y literatura. La búsqueda de la democracia

Dra. Elena Victoria Acevedo de Bomba

#### Fundamentación

Los campos de exterminio nazis, las leyes antisemitas durante el *ventennio nero*, la dictadura de Salazar en Portugal, la búsqueda de un nuevo mundo y las migraciones son temas abordados entre otros autores, por Primo Levi, Giorgio Bassani, Antonio Tabucchi y Laura Pariani.

Se trata de novelas que llevan a la reflexión y a la asunción de una conciencia crítica. Esta literatura de denuncia y compromiso se concreta en la diégesis donde el peso de la opresión y de los abusos de poder buscan expresar el horror de una pluralidad de voces silenciadas.

#### Objetivos

- Contextualizar las novelas seleccionadas y sus autores en el espacio socio-político de los totalitarismos europeos.
- Aplicar los conceptos de la narratología en el análisis de las obras: el narrador y el punto de vista, cronotopo, personajes, estructura de la diégesis.
- Analizar las relaciones intersemióticas entre literatura y cine: transcodificaciones.
- Establecer contactos con otras literaturas y realizar abordajes desde las literaturas comparadas.

#### Ejes temáticos:

Primo Levi: *Trilogía: Si esto es un hombre, La tregua, Los hundidos y los salvados.*

Giorgio Bassani: *El jardín de los Finzi Contini*

Antonio Tabucchi: *Sostiene Pereira*

Laura Pariani: *Cuando Dios bailaba el tango*

#### Bibliografía

##### Novelas

Primo Levi (2014) *Trilogía: Si esto es un hombre, La tregua, Los hundidos y los salvados.* Barcelona: Planeta.

Giorgio Bassani (2007): *El jardín de los Finzi Contini.* Barcelona: Tusquets.

Antonio Tabucchi (2013): *Sostiene Pereira.* Barcelona: Anagrama.

Laura Pariani (2005): *Cuando Dios bailaba el tango.* Valencia: Pre-textos.

## **Bibliografía de consulta**

Asor Rosa, Alberto (2011): *Historia de la literatura italiana*, edición de Alejandro Patat, vol. III: siglos XVIII, XIX y XX, trad. de Sebastián Carricaberry. Buenos Aires: Dante Alighieri.

Capano, Daniel Alejandro (2016): *Campos de la narratología*. Buenos Aires: Biblos.

Ferroni, Giulio (2005): *Storia della letteratura italiana. Il Novecento*. Torino: Einaudi Scuola.

Genette Gérard (1993): *Nuevo discurso del relato*. Madrid: Cátedra.

González Miguel, Graciliano (2001): *Historia de la Literatura Italiana*. Ediciones Universidad de Salamanca.

Muzzioli, Francesco (2000): *Le teorie letterarie contemporanee*. Roma: Carocci.

Tacconi, Ma. del Carmen (2013): *Historiografía y ficción en nuevas novelas históricas argentinas*. INSIL. Facultad de Filosofía y Letras. UNT.

## **Sitografía:**

<http://www.profgraziano.it/cineforum/CinemasLetteratura/ebook/Giorgio%20Bassani%20-%20Il%20Giardino%20Dei%20Finzi-Contini.pdf>

[www.letteratura.it](http://www.letteratura.it)

[www.treccani.it](http://www.treccani.it)

**Modalidad de dictado:** 12 horas semanales presenciales los días 15, 16, 23 y 30 de setiembre 7 y 14 de octubre de de 2017 de 9 a 15 hs.) evaluación final a través de un trabajo de investigación. Trabajo en la web y no presencial: 24 hs.

## **Descripción de la modalidad de evaluación de los asistentes y del curso:**

Clases presenciales: teórico-prácticas. Análisis de textos bilingües.

Exposiciones orales. Trabajo final escrito de cada parte.

## **Condiciones de admisión y número mínimo y máximo de plazas:**

Curso para graduados: Profesores y Licenciados en Letras, Francés, Inglés, Portugués, Historia, Psicología, Ciencias de la Educación y Ciencias de la comunicación.

**Fecha de realización: segundo cuatrimestre 2017 Setiembre-Octubre (Monto del arancel: a fijar por Posgrado.)**

Currículum Vitae de los profesores responsables: se adjunta.